



storaenso

PHL - 37 - 36 / 2019

1/3

## Kvartální dodatek k rámcové smlouvě

Číslo smlouvy: CZ/20/20/2019/1/9971/FIS/N/3/  
WG/ONDRAJA/0061

Referenční č.: **P01191011**

číslo rámcové smlouvy: **77**

Vrchlabí, 16.1.2019

### Prodávající:

Správa Krkonošského národního parku

Dobrovského 3  
CZ-543 01 Vrchlabí  
DIČ: CZ00088455  
IČO: 00088455

### Kupující:

Stora Enso Wood Products Planá s.r.o.  
Tachovska 824  
CZ-348 15 Plana u M. Lazni  
Tel...+420 374 707 700, Fax:+420 374 707 790  
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném: KS Plzeň, odd.C, vl.7092  
IČO: 64361179, DIČ: CZ64361179

Tel.: [REDACTED] Fax: [REDACTED]		Nákupčí: [REDACTED]
Číslo dodavatele: 9971 Daň: DPH 21 % Certifikát: P, 100% PEFC-certified 620-622	Banka: [REDACTED] Kód banky: [REDACTED] P	

### I. PŘEDMĚT SMLOUVY

Prodávající prodává kupujícímu jehličnatou kulatinu v množství a jakosti přesně specifikované v článku II. této smlouvy a v Obchodních podmínkách-ČR (čl.II) a převádí na kupujícího vlastnické právo k tomuto zboží v souladu s článkem II. odst. 3 Obchodních podmínek-ČR. Kupující uhradí prodávajícímu za prodané zboží kupní cenu stanovenou podle ceny za jednotku (1 m3), cena za jednotku je specifikována v článku II. této smlouvy.

Množství: 200 m3	Země původu: Česká republika
------------------	------------------------------

### II. CENY (Kč/m3 without VAT)

Produkt	Ceny Kč/m3
Smrk < 11 cm čep	[REDACTED]
Smrk ABC, 11 čep -12 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 13-14 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 15-19 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 20-24 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 25-29 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 30-34 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 35-36 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 37-59 cm STP	[REDACTED]
Smrk ABC, 60+ cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 11cm čep - 12 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 13-14 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 15-19 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 20-24 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 25-29 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 30-34 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 35-36 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 37-59 cm STP	[REDACTED]
Smrk D, 60+ cm STP	[REDACTED]
Ostatní (BO,DG,MD,S0)	[REDACTED]
Vláknina	[REDACTED]
Kulatina se železem	[REDACTED]
Výmět	[REDACTED]
Srážka jedle ABC, čep 11 cm - 59 cm STP	[REDACTED]
Nakládka vagonů	[REDACTED]

## III. PLÁN DODÁVEK

Referenční č.	Závod	Měsíc/Rok	Rozsah průměru	Doprava	Objem [m3]	Délka pro distribuci
P01191011	Planá	2/2019	Smrk, 11 cm čep - 35 cm čep (3,0m / 4,0m)	Vagón	100	100% 4 m
P01191011	Planá	3/2019	Smrk, 11 cm čep - 35 cm čep (3,0m / 4,0m)	Vagón	100	100% 4 m
					Celkový objem	200

## IV. DODACÍ PODMÍNKY

Dodací podmínky: franko odvozní místo (LKW) / naložený vagón  
Doba dodání: od 1.1.2019 do 31.3.2019 (Dat. odeslání)  
Dopravu platí: Kupující

## V. PLATEBNÍ PODMÍNKY

Platební podmínky: 45 dnů od data fakturace  
Fakturace bude provedena: Fakturace 2x měsíčně ( k 15. a k poslednímu v měsíci)  
Měření: elektronicky  
Způsob odeslání faktury dodavateli: Pošta  
Způsob odeslání měření dodavateli: k dispozici ve WoodAcceptu

## Smlouva s rámcovou smlouvou

## Další ujednání k článku číslo I.

V souladu s ujednáním Rámcové kupní smlouvy a za podmínek sjednaných v tomto kvartálním dodatku (dále jen „dodatek“) prodávající prodává kupujícímu jehličnatou kulatinu v sortimentu v množství a jakosti přesně specifikované v článku III. tohoto dodatku a v Obchodních podmínkách-ČR (čl.II) a převádí na kupujícího vlastnické právo k tomuto zboží v souladu s článkem II. odst.3 Obchodních podmínek - ČR. Kupující uhradí prodávajícímu za prodané zboží kupní cenu stanovenou podle ceny za jednotku (1 m3), cena za jednotku je specifikována v článku IV. tohoto dodatku.

## Další ujednání k článku číslo II.

Změna kupní ceny v závislosti na kurzu CZK/€ - pro účely této smlouvy se používá měsíční pevný kurz, vyhlášený Českou národní bankou k 1. dni v měsíci. Pokud první pracovní den měsíce připadá na víkend nebo svátek, použije se kurz předchozího pracovního dne (tedy poslední pracovní den ve starém měsíci).

## Další ujednání k článku číslo V.

Kupní cena bude kupujícím uhrazena na účet prodávajícího uvedený v záhlaví tohoto dodatku. Na kupní cenu může být kupujícím uhrazena záloha ve výši určené dle čl. II této kupní smlouvy na účet prodávajícího uvedený v záhlaví tohoto dodatku. Kupní cena a záloha je zaplacená a peněžité závazek kupujícího splněn dnem odepsání příslušné částky z účtu kupujícího. Ustanovení o záloze může být použito jen pokud od data nakládky do konce kalendářního měsíce, v němž byla nakládka uskutečněna, nedošlo k dodání dle čl. II, odst. 2 Obchodních podmínek - ČR.

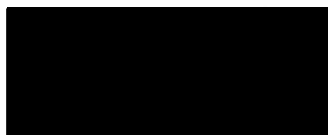
Průměrná cena za konsigované množství pro určení výše zálohy je sjednána: Celková výše zálohy (konsigované množství x průměrná cena) bude zaokrouhlena na stovky.	Dodací podmínka	Transport	celé délky [Kč/m3]	Výřezy [Kč/m3]
	Franko závod	vagón		
	Franko závod	kamion		
	Odvozní místo	vagón		
	Odvozní místo	kamion		

## Ostatní ujednání

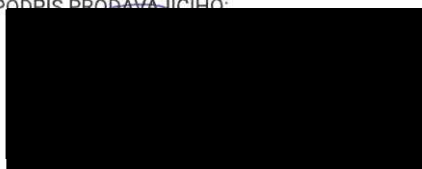
- Při úplném nebo částečném zastavení provozu v místě plnění způsobeném vyšší mocí nebo požárem, je kupující oprávněn jednostranně odstoupit od této kupní smlouvy, nedojde-li k jiné dohodě prodávajícího a kupujícího.
- V případě nepříznivých klimatických podmínek a následných rozsáhlých kalamit (např. větrných, sněhových) nebo při jiných podstatných změnách na trzích řeziva a konečně též v případě omezení výroby v závodech Stora Enso WP vzhledem ke zhoršené situaci na trhu s řezivem, není kupující povinen odebrat nasmulované množství dříví a je oprávněn vyzvat prodávajícího k jednání o změně kupní smlouvy. Nedojde-li mezi účastníky k dohodě o množství a ceně dříví formou uzavření dodatku ke kupní smlouvě, má kupující nebo prodávající právo od této smlouvy odstoupit.
- Ostatní záležitosti tímto kvartálním dodatkem a obchodními podmínkami výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č.89/2012 Sb., v platném znění.
- Tento kvartální dodatek je vyhotoven ve dvou dvoustranných stejnopisech, z nichž jeden obdrží kupující a jeden prodávající.
- Smluvní strany považují tento kvartální dodatek a jeho případné doplňky a dodatky za obchodní tajemství ve smyslu ust. § 504 občanského zákoníku. Toto ustanovení platí i po zániku této smlouvy.
- Prodávající prohlašuje, že celkové množství zboží sjednané v této kupní smlouvě pochází z regionu ČR, že má neomezené právo se zbožím disponovat a že zboží nemá právní vady zejména, že není zatíženo právy třetích osob. Odpovídá požadavku normy EN 14961-1 / EN ISO 17225-1 tabulka 2, položka 1.1.3 Kmenové dřevo.
- Kupující je oprávněn postoupit všechna práva a převést všechny povinnosti z této smlouvy na třetí osobu v rámci podnikatelského seskupení (STORA ENSO) a prodávající mu k tomuto postupu uděluje souhlas. Proávající bude o převodu práv a povinností ze smlouvy vyrozuměn nejpozději na základě fakturace.
- V případě, že tento dodatek spadá do režimu povinného uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, zavazuje se prodávající, jako povinný subjekt, že řádně a včas splní povinnost uveřejnit tento dodatek v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, a to ve lhůtě nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření. Proávající se dále zavazuje, že ve lhůtě bez zbytečného odkladu poté, co mu Správce registru smluv potvrdí uveřejnění tohoto dodatku, vyrozumí o tomto potvrzení uveřejnění tohoto dodatku kupujícího, a to zasláním potvrzení o uveřejnění tohoto dodatku od Správce registru smluv, ze kterého bude zřejmé zejména datum uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv. Proávající nese odpovědnost za případné porušení obou shora uvedených smluvních povinností ve smyslu § 2913 občanského zákoníku.

Kupující a prodávající/dodavatel souhlasí s obsahem, standardními smluvními podmínkami a taktéž se Stora Enso kodexem chování.

PODPIS KUPUJÍCÍHO:



PODPIS PRODÁVÁJÍCÍHO:



Stora Enso Wood Products Planá s.r.o.  
Tachovska 824  
CZ-348 15 Plana u M. Lazni  
Tel.:+420 374 707 700, Fax:+420 374 707 790  
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném: KS Plzeň,odd.C,vl.7092  
IČO: 64361179, DIČ: CZ64361179

Správa Krkonošského národního parku

Dobrovského 3  
CZ-543 01 Vrchlabí  
DIČ: CZ00088455  
IČO: 00088455

Datum: 16.1.2019  
Místo: Vrchlabí

Datum: 16.1.2019  
Místo: VRCHLABÍ



Za správnost:

č. 07:

